



Institutul de Științe
ale Educației

National Academy of Educational
Sciences of Ukraine

Institute of Educational Sciences
(Romania)

Національна академія
педагогічних наук України

Institutul științelor
(Rumunia)

Academia Națională de Științele
ale Educației din Ucraina

Institutul de Științe ale Educației
(România)

25-річчю НАПН України присвячується

**COMPARATIVE AND INTERNATIONAL
EDUCATION – 2017:**

**EDUCATION TRANSFORMATIONS IN THE CONTEXT
OF EUROPEAN INTEGRATION AND GLOBALISATION**

**ПЕДАГОГІЧНА КОМПАРАТИВІСТИКА
І МІЖНАРОДНА ОСВІТА – 2017:**

**ОСВІТНІ ТРАНСФОРМАЦІЇ У КОНТЕКСТІ ЄВРОПЕЙСЬКОЇ
ІНТЕГРАЦІЇ І ГЛОБАЛІЗАЦІЇ**

**EDUCAȚIE COMPARATĂ
ȘI INTERNAȚIONALĂ – 2017:**

**TRANSFORMĂRILE EDUCAȚIONALE
ÎN CONTEXTELUL INTEGRĂRII EUROPENE ȘI AL GLOBALIZĂRII**

BOOK
of ABSTRACTS
of the 1-st International
Conference
15-16 June 2017
Kyiv

МАТЕРІАЛИ
І Міжнародної
науково-практичної
конференції
15-16 червня 2017 року
м. Київ

VOLUMUL
de ABSTRACTE
al primei Conferințe
Internaționale
15-16 iunie 2017
Kiev

Київ — 2017
Педагогічна думка

УДК 37.014.5(100+477)(О82)
ББК 74.04я73
П24

*І Міжнародну науково-практичну конференцію
«Педагогічна компаративістика і міжнародна освіта – 2017:
освітні трансформації у контексті європейської інтеграції і глобалізації»
організовано відділом порівняльної педагогіки*

*Інституту педагогіки НАПН України в межах виконання НДР
«Трансформаційні процеси у шкільній освіті країн
Європейського Союзу та США» (2015 – 2017),
державний реєстраційний номер 0115U003080 та
відповідно до плану роботи НАПН України на 2017 р.,
затвердженого Постановою Президії НАПН України
від 15 грудня 2016 р., № 1-2/15-353*

Педагогічна компаративістика і міжнародна освіта – 2017: освітні трансформації у контексті європейської інтеграції і глобалізації: збірник тез доповідей І Міжнародної наук.-практ. конференції (Київ, 15-16 червня 2017 р.) / Ін-т педагогіки НАПН України / За заг. ред. О.І. Локшиної. – К.: Педагогічна думка, 2017. – 222 с.

ISBN 978-966-644-365-9

Матеріали збірника присвячено проблемам, які обговорювалися на І Міжнародній науково-практичній конференції «Педагогічна компаративістика і міжнародна освіта – 2017» (Київ, 15-16 червня 2017 р.), охоплюючи методологічні орієнтири порівняльно-педагогічних студій, освітні трансформації, інновації та стратегії розвитку освіти в Україні, Європі та у світі у контексті інтернаціоналізації, мультикультуралізму, європейської інтеграції та глобалізації.

Для розробників освітньої політики, науковців, управлінців, викладачів, докторантів, аспірантів, студентів.

**УДК 37.014.5(100+477)(О82)
ББК 74.04я73**

Статті подано в авторській редакції.

*Автори опублікованих матеріалів несуть відповідальність
за точність наведених фактів, цитат, власних імен, посилань
на джерела та інших відомостей.*

*The views, information or opinions expressed
in this Book of Abstracts are solely those of the Conference participants
and do not necessarily represent those of the Institute of Pedagogy of NAES
and Institutul de Stiinte ale Educatiei.*

ISBN 978-966-644-365-9

© Інститут педагогіки НАПН України, 2017
© Педагогічна думка, 2017

CONTENT/ ЗМІСТ/ CUPRINS

WELCOME ADRESSES TO THE CONFERENCE PARTICIPANTS ВІТАННЯ УЧАСНИКАМ КОНФЕРЕНЦІЇ CUVÂNT DE BUN VENIT PENTRU PARTICIPANȚII CONFERINȚEI

- Oleg Topuzov, Vice-President of the NAES of Ukraine,
Director of the Institute of Pedagogy of NAES of Ukraine 11
- Ciprian Fartusnic, Director of the Institute of Educational Sciences of Romania

PREFACE / ПЕРЕДМОВА/ PREFERAȚĂ

- Olga Lukshyna, Violeta Maria Caragea, Miruna Luana Miulescu.*
DIVERSITY, CONVERGENCE, INNOVATIVE FUTURE: "COMPARATIVE AND
INTERNATIONAL EDUCATION – 2017" 13

I.

EDUCATION REFORMS AND INNOVATIONS IN THE CONTEXT OF EUROPEAN INTERGATION AND GLOBALIZATION

ОСВІТНІ РЕФОРМИ ТА ІННОВАЦІЇ У КОНТЕКСТІ ЄВРОПЕЙСЬКОЇ ІНТЕГРАЦІЇ І ГЛОБАЛІЗАЦІЇ

REFORME ȘI INOVAȚII EDUCAȚIONALE ÎN CONTEXTUL INTEGRĂRII EUROPENE ȘI AL GLOBALIZĂRII

- Bohuslava Iryna.* COMPARATIVE ANALYSIS OF BRITISH AND UKRAINIAN
EXPERIENCE IN PRIMARY EDUCATION CONTENT MODELING 14
- Brada Tetiana.* DOCTORAL DEGREE PROGRAM IN THE CONTEXT
OF CANADIAN DEGREE QUALIFICATIONS FRAMEWORK 17
- Batova Vera.* TEACHING EMOTIONAL SKILLS IN FINNISH SCHOOLS 18
- Bogus Gabriela Mirela.* THE RESULTS OF THE INVOLVEMENT
OF AN EBASMIUS PROJECT 19
- Bodulenco Mariana, Nenciu Elena.* THE RELEVANCE OF THE ACTIVITIES
TO ENCOURAGE PUPILS 20
- Burtono Lavinia.* GOOD USE OF POOR RESULTS IN INTERNATIONAL STUDIES:
EVIDENCE-BASED CURRICULUM DESIGN AND IMPLEMENTATION IN ROMANIA ... 21
- Carolan Natalia.* INFORMATION AND COMMUNICATION SUPPORT
OF MASSIVE ONLINE COURSES FOR THE DEVELOPMENT OF TEACHERS'
INFORMATION AND COMMUNICATION COMPETENCY 22
- Artemenko Albona.* СТРУКТУРА ПРОГРАМ ІНКЛЮЗИВНОГО НАВЧАННЯ
ДЛЯ СТУДЕНТІВ ІЗ ОСОБЛИВОСТЯМИ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО РОЗВИТКУ В США ... 23

Белан Владислав. ВИКОРИСТАННЯ ДИСТАНЦІЙНОГО НАВЧАННЯ У ПІДГОТОВЦІ ДОКТОРІВ НАУК В УНІВЕРСИТЕТАХ РЕСПУБЛІКИ ПОЛЬЩА ЗА ПРИКЛАДОМ ВАРШАВСЬКОГО УНІВЕРСИТЕТУ	25
Белова Вікторія. РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЗАСТОСУВАННЯ ПЕРСПЕКТИВНОГО ДОСВІДУ АНГЛІЇ З МЕНЕДЖМЕНТУ В УПРАВЛІННІ ОСВІТОЮ В УКРАЇНІ.	28
Білокопитов Василь. ЄВРОПЕЙСЬКЕ СТУДЕНТСТВО ЯК АКТИВНИЙ УЧАСНИК ПРОЦЕСУ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЯКОСТІ ВИЩОЇ ОСВІТИ	28
Білоусова Наталія. ОСОБЛИВОСТІ МОДЕРНІЗАЦІЇ ПРОФЕСІЙНОЇ ПІДГОТОВКИ МЕДИЧНИХ ПРЕДСТАВНИКІВ У НІМЕЧЧИНІ.	30
Бородієнко Олександра. ПРОФЕСІЙНА ОСВІТА І НАВЧАННЯ В ІЗРАЇЛІ: ОСМИСЛЕННЯ ДОСВІДУ	31
Василюк Наталія. ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ДОСВІД ФОРМУВАННЯ ФІНАНСОВОЇ ГРАМОТНОСТІ УЧНІВ.	33
Вороніна Ганна. СУЧАСНІ ТЕНДЕНЦІЇ ПРОФОРІЄНТОВАНОГО НАВЧАННЯ УЧНІВСЬКОЇ МОЛОДІ В АНГЛІЇ.	35
Годлевська Катерина. ЗАКОНОДАВЧЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ПІДГОТОВКИ МАЙБУТНЬОГО ВЧИТЕЛЯ В УГОРЩИНІ.	36
Головко Микола. НОВИЙ ЗМІСТ ФІЗИЧНОЇ ТА АСТРОНОМІЧНОЇ ОСВІТИ В ПРОФІЛЬНІЙ ШКОЛІ: КОНТЕКСТ ЄВРОПЕЙСЬКИХ ОСВІГНИХ ТЕНДЕНЦІЙ	37
Голубкова Наталія. СПІВПРАЦЯ АМЕРИКАНСЬКОЇ ШКОЛИ ІЗ ЗАКЛАДАМИ ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я У ФОРМУВАННІ ЗДОРОВОГО СПОСОБУ ЖИТТЯ УЧНІВ.	39
Грицай Наталія. МЕТОДИЧНА ПІДГОТОВКА МАЙБУТНІХ УЧИТЕЛІВ БІОЛОГІЇ В КРАЇНАХ ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ	42
Гриценчук Олена. НАСКРІЗНИЙ ПІДХІД ДО ГРОМАДЯНСЬКОЇ ОСВІТИ У ЗАГАЛЬНООСВІТНИХ НАВЧАЛЬНИХ ЗАКЛАДАХ НІДЕРЛАНДІВ У КОМП'ЮТЕРНО ОРІЄНТОВАНОМУ НАВЧАЛЬНОМУ СЕРЕДОВИЩІ.	44
Дворецька Лариса. МІЖНАРОДНЕ ПОРІВНЯЛЬНЕ ДОСЛІДЖЕННЯ TIMSS: УРОКИ ДЛЯ УКРАЇНИ	44
Клонцак Ореста. СУЧАСНИЙ СТАН РОЗВИТКУ АКАДЕМІЧНО-ГРОМАДСЬКОГО НАВЧАННЯ У СИСТЕМІ УНІВЕРСИТЕТСЬКОЇ ОСВІТИ США.	44
Косовець Олена. ФОРМУВАННЯ КОМПЕНСАТОРНИХ НАВИЧОК УЧНІВ З ОСОБЛИВИМИ ПОТРЕБАМИ У ПРОЦЕСІ НАВЧАННЯ ІНФОРМАТИКИ В УМОВАХ ІНКЛЮЗІЇ	44
Леу Сніжана. ВИМОГИ ДО ПРОФЕСІЙНОГО РОЗВИТКУ ПЕДАГОГІЧНИХ ПРАЦІВНИКІВ СЕКТОРУ ПРОФЕСІЙНОЇ ОСВІТИ І НАВЧАННЯ У ВЕЛИКІЙ БРИТАНІЇ	51
Мельник Оксана. АНАЛІЗ РІВНЯ САМООЦІНКИ СТУДЕНТАМИ ВНЗ НІМЕЧЧИНИ ВЛАСНИХ ПРОФЕСІЙНИХ КОМПЕТЕНЦІЙ	51

<i>Мельнік Наталія, Фучила Олена.</i> МОЖЛИВОСТІ РЕСОЦІАЛІЗАЦІЇ УВ'ЯЗНЕНИХ ТА ІНФОРМАЦІЙНОЮ ОСВІТИ І НАВЧАННЯ: ПРАКТИЧНИЙ ДОСВІД ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ.....	53
<i>Олександр Ольга.</i> ОСОБЛИВОСТІ МАГІСТЕРСЬКОЇ ПРОГРАМИ «ІНТЕЛЕКТУАЛЬНА ЕНЕРГЕТИКА, МІЖНАРОДНИЙ АРБІТРАЖ ТА ЕКОЛОГІЧНЕ ПРАВО» В УМОВАХ ІНТЕРНАЦІОНАЛЬНОЇ ШКОЛИ УНІВЕРСИТЕТУ ТЕХАС.....	56
<i>Навченко Світлана.</i> ШКІЛЬНІ ВИПУСКНІ ІСПИТИ З МЕТОЮ СЕРТИФІКАЦІЇ: ВОСЬМАТИРИМНИЙ І ЗАРУБІЖНИЙ ДОСВІДИ.....	57
<i>Олександр Оксана.</i> ПЕРСПЕКТИВИ РОЗВИТКУ ІНФОРМАЦІЙНО-КОМУНІКАЦІЙНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ ВЧИТЕЛЯ В УМОВАХ ХМАРО ОРІЄНТОВАНОГО НАВЧАЛЬНОГО СЕРЕДОВИЩА.....	60
<i>Олександрія Галина, Шийка Оксана.</i> РОЛЬ ТА ОСОБЛИВОСТІ СТРАТЕГІЧНОГО ПЛАНУВАННЯ РОЗВИТКУ УНІВЕРСИТЕТІВ: ДОСВІД АВСТРІЇ.....	63
<i>Павлюк Галина.</i> РОЛЬ НАСТАВНИКА ПРАКТИКИ У ФАХОВІЙ ПІДГОТОВЦІ ОБСЛУГОВУВАЮЩОГО ПЕРСОНАЛУ НІМЕЧЧИНИ.....	65
<i>Олександр Оксана.</i> ПЕРСПЕКТИВИ ЗАРУБІЖНОГО ДОСВІДУ КОНТРОЛЬНО-ОЦІНЮВАЛЬНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ В ПОЧАТКОВІЙ ОСВІТІ УКРАЇНИ.....	67
<i>Олександр Наталія.</i> ОСНОВНІ ЗАВДАННЯ У ПІДГОТОВЦІ АВІА ПЕРСОНАЛУ В КІРАТІАХ АСТАНІ.....	68
<i>Павлюк Марія.</i> РЕФЛЕКСИВНЕ НАВЧАННЯ ВЧИТЕЛІВ У ЦЕНТРАХ ПЕДАГОГІЧНОЇ ОСВІТИ У НІМЕЧЧИНИ.....	70
<i>Олександрія Надія.</i> ОСОБЛИВОСТІ ОРГАНІЗАЦІЇ СУЧАСНОЇ СИСТЕМИ ПЕДАГОГІЧНОЇ ОСВІТИ У КОРОЛІВСТВІ ІСПАНІЯ.....	72
<i>Гончарова Ольга.</i> ДО ПРОБЛЕМИ ФОРМУВАННЯ ІНФОРМАТИЧНИХ КОМПЕТЕНЦІЙ УЧНІВ В СИСТЕМІ СЕРЕДНЬОЇ ОСВІТИ РЕСПУБЛІКИ ПОЛЬЩА.....	74
<i>Корнієнко Надія.</i> ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЯКОСТІ ВИЩОЇ МЕДИЧНОЇ ОСВІТИ В НІМЕЧЧИНІ.....	76
<i>Фурманко Тетяна.</i> ОСОБЛИВОСТІ ВПРОВАДЖЕННЯ АКТУАРНОЇ ОСВІТИ В УНІВЕРСИТЕТАХ КАНАДИ.....	80
<i>Харченко Тетяна.</i> УЧАСТЬ УКРАЇНИ В МІЖНАРОДНОМУ ДОСЛІДЖЕННІ ЯКОСТІ ОСВІТИ PISA 2018.....	82
<i>Шевченко Вероніка Ірина.</i> КАК ШКОЛЬНИКУ СТАТЬ СТУДЕНТОМ: У ПОНЯТТІ ПЕРЕХОДА ОТ ОСНОВНОГО К ВИЩЕМУ ОБРАЗОВАНИЮ В РАЙОНАХ СТРАН МИРА.....	84

ВИКОРИСТАННЯ ДИСТАНЦІЙНОГО НАВЧАННЯ У ПІДГОТОВЦІ ДОКТОРІВ НАУК В УНІВЕРСИТЕТАХ РЕСПУБЛІКИ ПОЛЬЩА ЗА ПРИКЛАДОМ ВАРШАВСЬКОГО УНІВЕРСИТЕТУ

Владислав Белан

*Інститут професійно-технічної освіти НАПН України
м. Київ, України*

Майже в усі часи ступінь “доктора наук” вважався вищим науковим ступенем, який призначається людині після захисту докторської дисертації, або ж виконання певних вимог. У більшості країн Європейського Союзу найменування ступеня “доктор” не відображає детальної спеціалізації: як приклад, доктор філософії означає присудження цього ступеня філософським факультетом, які, як правило, призначають фахівців як гуманітарних, так і природничих наук.

Варто зазначити, що у Республіці Польща подібно до України ступінь доктора не є одним, а має чіткий поділ на “доктора наук” і “доктора хабілітованого”, за яким польський “доктор наук” відповідає українському “доктору філософії”, а польський “доктор хабілітований” українському “доктору наук”. Подібно до України, науковий ступінь доктора наук у Польщі можна отримати на кафедрах ВНЗ чи наукових інститутах, які мають на те право. Крім того, кафедри ВНЗ чи наукові інститути повинні мати у своєму складі не менше 8 осіб з науковим ступенем “доктора хабілітованого”, або науковим званням професора [1].

Найважливу увагу заслужує досвід впровадження у ВНЗ і наукових інститутах Польщі систем дистанційного навчання, які дають змогу навчатися у докторській формі, хто не має можливості навчатися стаціонарно. Головною їх ідеєю є впровадження непрямого контакту замість класичної, безпосередньої взаємодії “лиць-в-лиць”, який реалізується при використанні електронних засобів (напр., Інтернет, супутникове мовлення, інтерактивне телебачення), а також доступних засобів для запису (напр., диски CD і DVD) [2].

Особливу роль у розвитку дистанційної освіти у Республіці Польща, зокрема в останні роки, відіграють спеціалізовані центри (осередки) дистанційного навчання при різних державних навчальних закладах, зокрема: Сілезький університет м. Катовіце, Центр безперервної освіти та навчання Швентокшиської Політехніки, Центр нестатусної освіти Гданської політехніки, Польський віртуальний університет, Віртуальний університет Інституту професійної освіти і навчання м. Варшава, Осередок дистанційного навчання Варшавської політехніки та Центр електронного навчання Гірнико-металургійної академії.

Одним з найвідоміших центрів дистанційного навчання, який займається підготовкою докторів наук є Центр відкритої та мультимедійної освіти Варшавського університету, який виступає міжкафедральною структурною одиницею, відпові-

дальною за поширення електронного навчання не лише у Варшавському університеті, але й по всій країні.

Поворотним моментом в існуванні Варшавського університету став 2005 рік, коли лише декілька курсів були доступні для студентів Варшавського університету. Тоді з'явилася Міждисциплінарна база академічних Інтернет-занять (IBIZ) — авторський проект професора університету Гражини Вечоровської, першого директора Центру, фінансований з бюджету університету. Цей проект — це проєкція електронних (дистанційних) навчальних курсів, які дозволяють студентам-докторантам Варшавського університету пізнати ті чи інші галузі знань, незалежно від обраної студентом спеціальності.

У свою чергу, перехід Центру відкритої та мультимедійної освіти на електронну платформу Moodle у 2007 році сприяв підготовці майбутніх викладачів університету, тобто докторантів. З цього моменту вивчилося 371 особа, в основному докторанти, це всього лише 11,6 % від загальної кількості академічних співробітників університету. Реально, цей відсоток ще нижче, тому що серед тих, хто навчає є чимало докторантів. Це може означати, що переважна більшість вчителів не знає про діяльність Центру (хоча інформація про навчання є на сайті), і не зацікавлені в нових формах проведення занять. Варто відмітити, що на сьогоднішній день 35 електронних (дистанційних) курсів проводиться на 14 кафедрах університету (з 19 існуючих загалом у ньому) [1].

Таким чином, можна зробити висновок, що дистанційне навчання є провідною тенденцією у підготовці не лише студентів, але й докторантів на території Республіки Польща. Проте, використання технологій дистанційного навчання у підготовці докторів наук в університетах Польщі, зокрема, у Варшавському університеті, сприяло мобільності у навчанні, тобто навчанню тих, хто не має змоги навчатися стаціонарно. До того ж системи дистанційного навчання нині досягли такого рівня підготовки студентів до складання іспитів на отримання дипломів чи ступенів, який не поступається рівню традиційних навчальних закладів, а також відповідає встановленим державою вимогам щодо змісту, умов та вартості навчання.

Ключові слова: дистанційне навчання, доктор наук, Республіка Польща, Варшавський університет, професійна освіта, центри дистанційного навчання.

Література

1. Ганіткевич Я. В. Які наукові ступені потрібні українським вченим? // Онлайновий журнал Наукового товариства ім. Шевченка. [Електронний ресурс]. Режим доступу: http://ntsh.org/science_degrees
2. Dobromir Dziewulak. Kształcenie na odległość w wybranych państwach europejskich / D. Dziewulak // Analizy BAS (Biuro analiz sejmowych) — Warszawa, 2012. — № 85). — S. 1—11.
3. Maria Wilkin. Dziesięć lat e-nauczania na Uniwersytecie Warszawskim / M. Wilkin, M. Dąbrowski, M. Zając (red.) // E-learning w szkolnictwie wyższym — potencjał i wykorzystanie — Warszawa: Fundacja Promocji i Akredytacji Kierunków Ekonomicznych, 2010. — S. 221—230.